



## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

### 1 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

**Identificazione della sostanza o del preparato:**

Nome: GAGEKOTE 1

**Identificazione della società/dell'impresa:**

Ragione Sociale: VISHAY MEASUREMENTS GROUP, Inc.

Indirizzo: Post Office Box 27777.RALEIGH.NC 27611.USA.

Telefono: (00-1) 919-365-3800. Fax: (00-1) 919-365-3945.

Email : mm.us@vishaypg.com

**Telefono di emergenza: (00-1) 703-527-3887.**

Società/Ente: CHEMTREC.

### 2 - IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Questo prodotto è classificato: Liquido facilmente infiammabile.

Possibilità di gravi effetti nocivi in caso d'esposizione ripetuta o prolungata e per inalazione.

Possibilità di irritazione della pelle.

Possibilità d'effetto tossico di categoria 3 per la riproduzione.

Possibile eschio di danni ai bambini non ancora nati.

L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Classificazione del Preparato:**


Nocivo



Facilmente infiammabile

R 38	Irritante per la pelle.
R 11	Facilmente infiammabile.
R 48/20	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R 63	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### 3 - COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 3: vedi paragrafo 16.

**Sostanze pericolose rappresentative:**

(presente nel preparato ad una concentrazione sufficiente per conferirgli le caratteristiche di tossicologia che avrebbe allo stato puro al 100%).

INDEX	CAS	CE	Nome	Simb.	R:	%
601-021-00-3	108-88-3	203-625-9	TOLUENE	Xn F	11 38 48/20 63.G3 65 67 Note(s): 4	25 <= x % < 50

**Altre sostanze pericolose:**

Non è presente alcuna sostanza di questa categoria.

**Sostanze presenti ad una concentrazione inferiore alla soglia minima di pericolo:**

INDEX	CAS	CE	Nome	Simb.	R:	%
601-022-00-9	1330-20-7	215-535-7	XILENE	Xn	10 38 20/21 Note(s): C	2.5 <= x % < 10

**Altre sostanze con Valori Limite d'Esposizione:**

Non è presente alcuna sostanza di questa categoria.

#### 4 - MISURE DI PRONTO SOCCORSO

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

**In caso d'esposizione per inalazione:**

In caso d'inalazione di grosse quantità, trasportare il paziente all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.

Se la persona è incosciente, sistemarla in posizione laterale di sicurezza e chiamare un'ambulanza.

**In caso di schizzi o di contatto con gli occhi:**

Lavare abbondantemente con acqua dolce e pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre aperte.

Inviare il soggetto da un oftalmologo, in particolare se appare un rossore, un dolore o un disturbo della vista.

**In caso di schizzi o di contatto con la pelle:**

Togliere gli indumenti contaminati e lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o un detergente adatto.

NON adoperare solventi o diluenti.

Quando la parte contaminata è estesa e/o appaiono lesioni cutanee, occorre consultare un medico o ricoverare il paziente in ospedale.

**In caso d'ingestione:**

In caso d'ingestione, se la quantità è lieve (non più d'un sorso), sciacquare la bocca con acqua e consultare un medico.

Tenere a riposo. NON indurre il vomito.

Chiamare immediatamente un medico e mostrargli l'etichetta.

#### 5 - MISURE ANTINCENDIO

Le polveri chimiche, l'anidride carbonica e gli halons sono idonei per piccoli fuochi.

**Idonei mezzi estinguenti:**

Anidride carbonica, polveri chimiche, schiume, prodotti alogenati.

In caso d'incendio, ricorrere a mezzi d'estinzione specificamente idonei. Mai adoperare acqua.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:**

In generale, l'acqua non è raccomandata perché può non essere efficace; si può tuttavia efficacemente adoperare l'acqua per raffreddare i recipienti esposti al fuoco e disperdere i vapori.

L'incendio produrrà sovente un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Non respirare i fumi.

Impedire agli effluenti dei mezzi antincendio di penetrare nelle fognature o nei corsi d'acqua.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio:**

Gli addetti a spegnere l'incendio dovranno essere muniti d'apparecchiature protettive respiratorie autonome isolanti.

A causa della tossicità dei gas emessi durante la decomposizione termica dei prodotti, gli intervenienti dovranno essere muniti d'apparecchiature protettive respiratorie autonome isolanti.

#### 6 - MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

**Precauzioni per le persone:**

A causa dei solventi organici contenuti nel preparato, eliminare le sorgenti d'accensione e ventilare i locali.

Evitare d'inalare i vapori.

Evitare ogni contatto con la pelle e con gli occhi.

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

Se la fuoriuscita è notevole, evacuare il personale facendo intervenire solamente gli operatori addestrati, muniti d'attrezzatura di protezione.

**Precauzioni ambientali:**

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.

Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

Utilizzare dei fusti per l'accumulo dei rifiuti da smaltire in accordo con le normative vigenti (vedi punto 13).

Se il prodotto inquina falde d'acqua, fiumi o fogne, avvertire le autorità competenti secondo le procedure di legge.

**Metodi di bonifica:**

Pulire preferibilmente con un detergente, evitare l'utilizzazione di solventi.

#### 7 - MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine dove viene utilizzato il prodotto.

Evitare d'esporre le donne incinte e avvisare le donne in età di procreare degli eventuali pericoli.

## GAGEKOTE 1

**Manipolazione:**

Manipolare in zone ben ventilate.

I vapori sono più pesanti dell'aria. Possono spargersi sul suolo e formare miscele esplosive con l'aria.

Impedire la formazione di concentrazioni infiammabili o esplosive nell'aria ed evitare concentrazioni di vapori maggiori dei valori limiti d'esposizione professionale.

**Prevenzione degli incendi:**

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche tramite collegamento a terra.

Il preparato può caricarsi elettrostaticamente: mettere sempre a terra durante i travasi. Indossare scarpe e indumenti antistatici e realizzare i pavimenti in materiali conduttori.

Adoperare il prodotto in locali senza fiamme libere o altre sorgenti d'accensione, e utilizzare apparecchiature elettriche antideflagranti.

Tenere gli imballaggi ben chiusi e lontano da fonti di calore, da scintille e da fiamme libere.

Non adoperare utensili che possono provocare scintille. Non fumare.

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

**Attrezzature e procedure raccomandate:**

Per la protezione individuale, vedi § 8.

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

Evitare l'esposizione - procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.

Gli imballaggi aperti devono essere richiusi accuratamente e conservati in posizione verticale.

Evitare l'inalazione dei vapori. Utilizzare a livello industriale in apparecchiature sigillate.

In tutti i casi, captare le emissioni alla sorgente.

Prevedere un'aspirazione dei vapori alla sorgente d'emissione, nonché una ventilazione generale dei locali.

Prevedere anche apparecchiature di protezione respiratoria per alcuni lavori di breve durata, a carattere eccezionale, o per interventi d'emergenza.

Evitare il contatto del prodotto con la pelle e con gli occhi.

**Attrezzature e procedure vietate:**

E' vietato fumare, mangiare e bere nei locali dove il preparato è utilizzato.

Mai aprire gli imballaggi che sono in pressione.

**Immagazzinamento:**

Conservare il recipiente ben chiuso, in un luogo asciutto e ben ventilato.

Conservare lontano da ogni sorgente d'accensione - non fumare.

Tenere lontano da sorgenti d'accensione, dal calore e dalla luce diretta del sole.

Il pavimento dei locali dovrà essere impermeabile e formare una vasca di ritenuta in modo che, in caso di versamento accidentale, il liquido non possa spandersi all'esterno.

**8 - CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

Utilizzare le attrezzature di protezione individuale secondo la Direttiva 89/686/CEE.

**Misure d'ordine tecnico:**

Assicurare un'adeguata ventilazione, se possibile con ventole di aspirazione sul posto di lavoro e tramite impianto centralizzato di aspirazione.

Controllare periodicamente l'aria.

Se questa ventilazione non bastasse per mantenere la concentrazione dei vapori sotto i valori limiti d'esposizione, indossare apparecchiature respiratorie.

**Valori limite per l'esposizione secondo INRS ED 984:**

Francia	VME/ppm	VME/mg/m3	VLE/ppm	VLE/mg/m3	Note	TMP N°
1330-20-7	50	221	100	442	*	4 Bis, 84, *
108-88-3	50	192	100	384	R3	4 Bis, 84, *

**Valori limite per l'esposizione secondo 2006/15/CE, 2000/39/CE e 98/24/CE:**

CE	VME-mg/m3:	VME-ppm:	VLE-mg/m3:	VLE-ppm:	Note:
1330-20-7	221	50	442	100	Peau
108-88-3	192	50	384	100	Peau

**Valori limite per l'esposizione (2003-2006):**

Switzerland	VME-mg/m3:	VME-ppm:	VLE-mg/m3:	VLE-ppm:	Temps:	RSB:
1330-20-7	435 mg/m3	100 ppm	870 mg/m3	200 ppm	4x15	R B
108-88-3	190 mg/m3	50 ppm	760 mg/m3	200 ppm	4x15	R B
Germania/AGW	AGW:	AGW:	Faktor:	Bemerkungen:		
1330-20-7	100 ml/m3	440 mg/m3	2(II)	DFG, H		
108-88-3	50 ml/m3	190 mg/m3	4(II)	DFG, H, Y		
ACGIH/TLV	TWA:	STEL:	Ceiling:	Definition:	Criterion:	
1330-20-7	100 ppm	150 ppm	-	-	-	

GAGEKOTE 1

108-88-3	50 ppm	-	-	-	-
----------	--------	---	---	---	---

**Protezione respiratoria:**

Se i lavoratori sono esposti a concentrazioni maggiori dei limiti d'esposizione, essi devono indossare maschere adeguate e autorizzate.

**Protezione delle mani:**

Creme protettive possono essere adoperate per le parti esposte della pelle, ma non devono essere applicate dopo il contatto con il prodotto.  
A causa dei solventi presenti, si raccomanda di utilizzare guanti di alcol polivinilico o di gomma nitrilica

**Protezione degli occhi e del viso:**

Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Usare occhiali di sicurezza.  
Prevedere fontane oculari nelle officine dove il prodotto è utilizzato in modo continuo.

**Protezione della pelle:**

Per maggiori particolari vedi §11 della Scheda dei Dati di Sicurezza - Informazioni tossicologiche

**9 - PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****Informazioni generali :**

Stato fisico:	Liquido fluido
---------------	----------------

**Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente:**

pH della sostanza o del preparato:	non applicabile
------------------------------------	-----------------

La misura del pH è impossibile o il suo valore non è importante.

Punto/intervallo di ebollizione:	non precisato,
Intervallo del punto d'infiammabilità:	Punto d'infiammabilità ≤ 21°C
pressione del vapore:	Minore di 110kPa (1,10 bar).
Densità:	< 1
idrosolubilità:	Insolubile.

**Altre informazioni:**

punto/intervallo di fusione:	non precisato.
Temperatura d'auto-infiammabilità:	non precisata.
punto/intervallo di decomposition:	non precisata.

**10 - STABILITÀ E REATTIVITÀ**

Se esposto a temperature alte, il preparato può liberare prodotti di decomposizione pericolosi, come il monossido e il biossido di carbonio, fumi, ossido d'azoto.

Qualsiasi apparecchio suscettibile di produrre una fiamma o con parti metalliche sottoposte ad alta temperatura (bruciatori, archi elettrici, forni...) dovrà essere vietato nei locali.

**11 - INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

Non è disponibile alcun dato sul preparato stesso.

L'esposizione ai vapori dei solventi contenuti nel preparato, oltre i limiti d'esposizione indicati, può provocare effetti dannosi per la salute, come: Irritazione delle mucose e del sistema respiratorio, dei reni, del fegato e del sistema nervoso centrale.

I sintomi si presenteranno sotto forma di cefalea, stordimento, capogiro, stanchezza, astenia muscolare e, nei casi estremi, perdita dei sensi.

Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può togliere il grasso naturale della pelle e provocare in questo modo dermatiti non allergiche da contatto e un assorbimento attraverso l'epidermide.

Gli schizzi negli occhi possono provocare irritazioni e danni reversibili.

E' in generale accertato che le sostanze contenute possono provocare una significativa irritazione che dura per almeno 24 ore dopo l'applicazione per un tempo massimo di 4 ore sulla pelle sana e intatta di un animale.

E' in generale accertato che le sostanze contenute possono provocare effetti teratogeni di categoria 3.

**12 - INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

Non è disponibile alcun dato ecologico sul preparato stesso.

Evitare qualsiasi sversamento del prodotto nelle fogne o nei corsi d'acqua.

**Altri effetti nocivi:**

Germania: WGK 2 (VwVwS vom 17/05/99, KBws)

**13 - CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

GAGEKOTE 1

**Rifiuti:**

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.  
Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

**Imballaggi sporchi:**

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.  
Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

**14 - INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Trasportare il prodotto ai sensi delle disposizioni dell'ADR per strada, del RID per ferrovia, dell'IMDG via mare, e dell'ICAO/IATA per via aerea (ADR 2008 - IMDG 2009 - ICAO/IATA 2009).

Classificazione:



UN1993=LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S.

ADR/RID	Classe	Codice	Numero	Etichetta	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Cat.	Tunnel
	3	F1	II	3	33	LQ4	274 601 640D	E2	2	D/E
IMDG	Classe	2°Etic.	Numero	LQ	Ems	Dispo.	EQ			
	3	-	II	1 L	F-E,S-E	274	E2			
IATA	Classe	2°Etic.	Numero	Passeggero	Passeggero	Cargo	Cargo	nota	EQ	
	3	-	II	305	5 L	307	60 L	A3	-	-
	3	-	II	Y305	1 L	-	-	A3	-	-

**15 - INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

Questo preparato è stato classificato in accordo con la Direttiva 1999/45/CE e suoi adeguamenti.

E' stato anche tenuto conto della direttiva 2004/73/CE la quale costituisce il 29° adeguamento della direttiva 67/548/CEE (Sostanze pericolose).

**Classificazione del Preparato:**

Nocivo



Facilmente infiammabile

**Contiene:**

203-625-9	TOLUENE
-----------	---------

**Pericoli particolari attribuiti al preparato e consigli di prudenza:**

R 38	Irritante per la pelle.
R 11	Facilmente infiammabile.
R 48/20	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R 63	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
S 36/37	Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
S 16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
S 33	Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
S 60	Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
S 9	Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
S 29	Non gettare i residui nelle fognature.

**Disposizioni particolari:**

Germania: WGK 2 (VwVwS vom 17/05/99, KBws)

**16 - ALTRE INFORMAZIONI**

Poichè le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

Il prodotto deve essere adoperato solo per gli usi di cui nella rubrica 1, salvo che vengano ottenute istruzioni scritte per usi diversi.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore di adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni contenute nella presente scheda costituiscono una descrizione delle esigenze relative alla sicurezza del nostro prodotto, ma non una garanzia delle sue proprietà.

**Abbreviazioni delle schede di sicurezza descritte nel paragrafo 3:**

R 10	Infiammabile.
R 11	Facilmente infiammabile.
R 20/21	Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
R 38	Irritante per la pelle.
R 48/20	Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R 63.G3	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
R 65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R 67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.